

MDPI

Article

# "Weaving a Mat That We Can All Sit On": Qualitative Research Approaches for Productive Dialogue in the Intercultural Space

Emma Haynes <sup>1,2,\*</sup>, Minitja Marawili <sup>3</sup>, Alice Mitchell <sup>3</sup>, Roz Walker <sup>1</sup>, Judith Katzenellenbogen <sup>1</sup> and Dawn Bessarab <sup>2</sup>

- School of Global and Population Health, University of Western Australia, Crawley, WA 6009, Australia; roz.walker@uwa.edu.au (R.W.); judith.katzenellenbogen@uwa.edu.au (J.K.)
- Centre for Aboriginal Medical and Dental Health, University of Western Australia, Crawley, WA 6009, Australia; dawn.bessarab@uwa.edu.au
- Menzies School of Health Research, Casuarina, Darwin, NT 0810, Australia; minitja.marawili@gmail.com (M.M.); alicem404@gmail.com (A.M.)
- \* Correspondence: emma.haynes@uwa.edu.au

Abstract: Research remains a site of struggle for First Nations peoples globally. Biomedical research often reinforces existing power structures, perpetuating ongoing colonisation by dominating research priorities, resource allocation, policies, and services. Addressing systemic health inequities requires decolonising methodologies to facilitate new understandings and approaches. These methodologies promote a creative tension and productive intercultural dialogue between First Nations and Western epistemologies. Concurrently, the potential of critical theory, social science, and community participatory action research approaches to effectively prioritise First Nations peoples' lived experience within the biomedical worldview is increasingly recognised. This article describes learnings regarding research methods that enable a better understanding of the lived experience of rheumatic heart disease—an intractable, potent marker of health inequity for First Nations Australians, requiring long-term engagement in the troubled intersection between Indigenist and biomedical worldviews. Working with Yolnu (Aboriginal) co-researchers from remote Northern Territory (Australia), the concept of ganma (turbulent co-mingling of salt and fresh water) was foundational for understanding and applying relationality (gurrutu), deep listening (nhina, nhäma ga ηäma), and the use of metaphors approaches that strengthen productive dialogue, described by Yolnu co-researchers as weaving a 'mat we can all sit on'. The research results are reported in a subsequent article.

**Keywords:** health inequalities; co-design and community engagement; First Nations; Australian Aboriginal; Socially Disadvantaged Communities; innovative research practices; decolonising methodologies; intercultural; productive dialogue



Citation: Haynes, E.; Marawili, M.; Mitchell, A.; Walker, R.; Katzenellenbogen, J.; Bessarab, D. "Weaving a Mat That We Can All Sit On": Qualitative Research Approaches for Productive Dialogue in the Intercultural Space. *Int. J. Environ. Res. Public Health* 2022, 19, 3654. https://doi.org/10.3390/ijerph19063654

Academic Editor: Olatunde Aremu

Received: 1 February 2022 Accepted: 9 March 2022 Published: 19 March 2022

**Publisher's Note:** MDPI stays neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.



Copyright: © 2022 by the authors. Licensee MDPI, Basel, Switzerland. This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY) license (https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

# 1. Introduction

Research remains a site of struggle over knowledge claims and power for First Nations (see Box 1) people globally. Critical Indigenist theorists argue that the concepts and practices of Western research traditions are deeply bound up with histories of colonisation [1]. Certainly, there is little to recommend research approaches that privilege dominant medical narratives and interactions as a superior and more valid form of knowledge reflected in theories of knowledge, and highly specialised forms of language [2].

Such traditional positivistic or medicalised approaches reinforce existing dominant structures of power and control, thereby perpetuating the ongoing impacts of colonisation, shaping research priorities, resources allocation, policies, and models of care [3,4]. Critically, this results in a form of social control, without the need for overt coercion, through a tendency to blame First Nations peoples for their poorer health and an assumption that health problems can only be fixed by 'the ingenuity, expertise and generosity of the outsider' [5].

Such approaches are privileged at the expense of examining health system, socio-economic, historical, and political factors [6].

#### **Box 1.** Terminology.

Terminology regarding identity is varied and complex. We use the term 'First Na-tions' where we discuss international concepts and reflecting an international readership (except where we retain the terms preferred by cited authors). Aborig-inal and Torres Strait islander peoples are the 'First Nations' of Australia. In this paper, we use the term Aboriginal when describing the communities, co-researchers, and participants in this study. No disrespect is intended to Torres Strait Islander peoples or the diverse cultures, histories, and languages of other First Nations Australians. Yolqu-speaking Aboriginal co-researchers used the term Yolqu to refer to all Aboriginal people, and, where appropriate, we have retained this. Balanda is the Yolqu term for non-Aboriginal people.

Concurrently, despite the depth, longevity [4], and legitimacy of First Nations peoples' research knowledges and methodologies [7], sustained efforts to challenge Western hegemony and demand sovereignty in the research space continue to be constrained. Consequently, Western researchers have largely retained control over the initiation, process, evaluation, and dissemination of research [8–10]. The failure of researchers and policy makers to meaningfully address inequities or acknowledge First Nations peoples' ways of knowing, being, and doing [11] can result in 'collateral damage' such as "stigma, internalised blame, emotional suffering, and hypervigilance that reproduces structural violence" [12].

## 1.1. New Approaches Are Needed

Addressing the systemic injustices that underpin inequities in First Nations peoples' health requires new knowledges and understandings based on decolonising methodologies and a critical understanding of power dynamics. Decolonising methodologies that de-centre Western epistemologies seek to privilege the concerns, practices, and participation of First Nations people as researchers [13]. Rather than continuing the 'politics of polarity' [14], First Nations authors seeking to constructively address the impacts of colonisation have variously described an intersection between First Nations and mainstream worldviews, using terms such as the cultural interface [15], liminal, intercultural space [16], third space [17,18], hybrid space, and borderlands. Regardless of terminology, this space is envisaged as enabling new positions to emerge by engaging in discussion and negotiation to explore new ideas and ways of working, facilitating the creation and emergence of new knowledge and understandings [19,20]. Where one system is not superior over the other [21] innovation can occur to fundamentally improve understanding in both knowledge systems [4] as researchers collaboratively weave back and forth between their worldviews. As binaries are deconstructed, it becomes a space 'where Western and Aboriginal converge and constitute each other [22] in a process of productive dialogue.

More than just a 'middle ground', the idea of productive dialogue can be traced to ancient Greek, Native American, and other Indigenous cultures, as a unique kind of conversation that features people listening deeply to each other, 'deepening connectedness, building trust, and a willingness to disclose' [23]. It also reflects a broader poststructuralist approach that seeks to shift 'either/or' opinions to 'both/and' dialogue [24]. As productive dialogue assumes engagement in rigorous discussion to share ideas, experiences, and understandings, it can result in a struggle between two knowledge systems, exposing tensions that can be risky and require attention to power differences [19]. Productive dialogue can only happen when any potential power differences are recognised and acknowledged and all participants feel equally included, valued, and heard. The space of productive dialogue can and should be a place of creative tension and this requires doing 'the necessary work of choosing' to put oneself in what has been termed 'the discomfort zone' of intercultural work [25]. It is only when the productive potential of difference is emphasised that the actual work of collaboration is achieved [24].

In parallel with developments at the cultural interface, the potential of sociology, medical anthropology, and community participatory action research (CPAR) approaches to effectively mitigate the impacts of colonisation through better integrating patient lived experience into the biomedical worldview is increasingly recognised [7]. Such developments are both critical and urgent in order to interrogate and reveal associations between colonisation, racism, poverty, and poor health. Failure to conduct research aimed at unravelling the mechanisms of poverty leaves "the root causes unchanged" ([26], p. 11). Finally, while narrative and stories are important sources of data and transformative experiential knowledge, critical theory ultimately 'holds an explanatory power' ([27], p. 441). Critical theorists attend to power dynamics, creating 'space for formerly marginalised peoples to step inside' to engage and contribute to the dialogue about their own ways of knowing, being and doing ([13], pp. 165–169).

## 1.2. Rheumatic Heart Disease Research as a Case Study

Rheumatic heart disease (RHD) is a potent marker of health inequity for Aboriginal and Torres Strait Islander Australians (hereafter Aboriginal). Despite the extensive medical, research, and policy initiatives to address the high rates of RHD experienced by Aboriginal Australians compared with non-Aboriginal Australians, there has been minimal sustained reduction [28,29]. The complex disease trajectory, lengthy secondary prevention, and surgical treatment for people living with RHD requires a long term and unavoidable engagement with the troubled cultural intersection between Aboriginal and Western/biomedical worldviews about health and wellbeing [30,31]. The commitment and advocacy of researchers and health practitioners will continue to be constrained by systemic and structural impediments while RHD remains increasingly understood in biomedical and epidemiological terms and where Aboriginal knowledges, lived experiences, and opinions have only recently become a priority in RHD research [32].

Findings from projects interviewing RHD key stakeholders [10,31] identified the dominance of a biomedical worldview in the RHD space and highlighted systemic power inequities that constrain the space of productive dialogue. Similarly, the findings of a systematic review of the literature related to the lived experience of RHD [32] provided evidence of the impact of a narrow biomedical research focus as only eight of the 15 Australian publications reviewed included qualitative research and only three had an exclusive focus on and specific interest in the Aboriginal voice. Most of the reviewed publications were published in biomedical journals, had authors trained in biomedicine, and were focused on solving biomedical issues—in particular, compliance with long-term injections. Researchers were primarily driven by pragmatic goals, addressing functional, managerial, or evaluation questions, such as how to ensure patients stayed on target with long-term secondary prophylaxis by assessing barriers to and enablers of care, evaluating interventions aiming to better manage people with RHD or measuring service planning, program development, and costs [32].

The publications that sought to identify barriers to adherence expressed a commonly reinforced view that noncompliance was a failure of families to provide care, with perceived parental confusion attributed to a direct shortcoming of responsibility [33]. Such research tends to lay the "blame for non-compliance on the Indigenous clients, establishing a cycle of suspicion" ([33], p. 204), rather than identifying how the health system fails to provide accessible, acceptable, and/or effective services for Indigenous clients, or focusing on features of the environmental, political, or economic systems that produce ill health and inequity [34].

In this way RHD research provides a powerful example where 'the language of non-compliance is bound up with medical authority and control' ([32], p. 16), contributing to asymmetric power relationships between staff and patient, exacerbated by health care providers who represent another culture and political power [10,30]. Such an approach fails to see actions, such as self-discharging from hospital, as an assertive act, a form of 'micro-resistance' [35] to hegemonic medical power [1,36], or acknowledge that the

enduring effects of colonisation may explain "beliefs or behaviors such as mistrust in medical advice" [33,37].

## 1.3. Yolnu Context and Concepts Related to Productive Dialogue in the Intercultural Space

The research described here took place with the Yolnu people in the north-eastern tip of Arnhem Land, Northern Territory. Settled in 1972, Yilpara is the largest homeland community in the region, but still a very small community of approximately 100 people (see Figure 1). As part of the 'homelands movement', the history of the Yilpara community is strongly linked to Aboriginal self-determination. The movement was an Aboriginal-initiated action demonstrating 'the desire of Aboriginal people to assert control over their lives' ([38], p. 343). The movement was also supported in that era by federal government self-determination policies, following the first land rights claims in the mid-1960s. Features of homeland communities include a desire to uphold traditional law and culture, a desire to escape from the dysfunction associated with living in more mainstream environments, and a rejection of government assimilationist policies. Through this movement Aboriginal leaders 'sought to reassert the management and ownership of their land' ([39], p. 114). The beneficial impact of homelands movement on health outcomes has been demonstrated, with lower-than-expected morbidity and mortality in a decentralised Aboriginal community [40].



Figure 1. Yilpara viewed from the air (photo by author).

Yilpara was featured as a case study of self-determination by anthropologists Frances Morphy and Howard Morphy [41]. Frances Morphy describes how both Yolηu and mainstream systems of governance have relatively similar degrees of autonomy. Therefore, while the Yolqu are encapsulated by mainstream systems, their autonomous actions produce effects on the system that can neither be categorised as 'adaptation' or 'resistance' and 'is heavily imbued with Yolqu principles of governance' ([42], p. 132). Thus, both systems remain relatively mysterious to each other, and dialogue is constrained on both sides by a multitude of factors, the foremost being language and cultural worldview. The Commonwealth Government's 2007 'emergency intervention' in the Northern Territory with far-ranging impacts was an extraordinary social policy event that reinforced the subjugated social position of the Aboriginal people in the NT [30]. It reflected a tendency by policy makers to co-opt concepts such as the 'intercultural space' to imply a 'space where Aboriginal people gradually merge with the mainstream' ([43], p. 177). In this policy discourse, the expertise and viewpoints of the non-Aboriginal side of the intercultural context/interface becomes in effect the default, while the Aboriginal side is framed in deficit terms, thereby positioning Aboriginal people in a liminal or implied transitioning space, lacking agency and self-determination.

In an early example of applying a traditional and profound First Nations' concept in the intercultural space, the Yolnu concept of *ganma* was shared by Yolngu leaders in the early 1990s to provide a place-based model of productive dialogue [44–46]. *Ganma* describes the mixing of salt water from the sea and fresh creek waters; it not only refers to brackish water

but also to where two or more ideas, stories, or peoples are intermingled in an unconditional way. Developing and implementing *ganma* as a research process was described early on as an act of self-determination, just as the *Balanda* research has always taken a side but never revealed this, always claiming to be neutral and objective. *My aim in ganma is to help, to change, to shift the balance of power* ([44], p. 138; [47], p. 103 emphasis added).

As a productive dialogue metaphor *ganma* fundamentally depends on Yolnu and *Balanda* 'identifying, respecting and maintaining differences, working collaboratively, coming to agreement, and building agreed ways of knowing and going ahead together' ([48], p. 257; [49]). That is, the Yolnu do not regard the *ganma* comingling of the waters as creating a solution, or something that weakens the two waters. On the contrary, they regard the co-mingling as similar to an emulsion, where both elements are intensely present—*ganma* is a place where each element is at its most intense, since each is most itself when it is in the presence of the other ([45], p. 138). *Ganma* has been identified in a Western research context as similar to Freire's critical transformational framework based on dialogical knowledge co-creation processes [50,51]. Yolnu co-researchers use the term *ganma* interchangeably with 'both-way' learning as more routinely used in conversations with *Balanda* (The currency of the term 'both-way learning' was expressed in https://www.rhdaustralia.org.au/news/graduating-country-both-way-academia (accessed on 31 January 2022). For the purposes of this article, productive dialogue, ganma and both-way learning are considered synonymous.).

We report here on experiential learnings from developing and implementing research approaches and tools (methodologies and methods) in a project that sought to better understand the lived experience of RHD. The research was undertaken in collaboration with Yolnu co-researchers from remote Northern Territory. Through a commitment to both-way learning, we created a space of productive dialogue together, described by Yolnu co-researcher Makungun Marika as weaving a 'mat we can all sit on'. A companion article published in this edition of the journal provides the research findings that resulted from applying these learnings [52].

# 2. Materials and Methods

## 2.1. Decolonising Qualitative Research

While attempting to address the limitations of traditional positivistic and medical approaches non-Indigenous qualitative researchers are equally at risk of being constrained by disciplinary knowledges and shaped by 'imperial legacies; ongoing settler colonial relationships; unequal class, race, and gender divisions; and an increasingly corporatised university culture' ([53], p. 316). Qualitative researchers are critiqued for a tendency to appropriate the 'voice' of their participants, the question of who benefits from research and the colonising potential of anthropology [53].

Acknowledging these critiques, the intention to work in the intercultural space on the topic of RHD was combined with a desire to extend standardised Western qualitative research methods to reflect a decolonising stance and privilege Aboriginal ways of knowing being and doing within the research activities. Adopting a decolonising stance, we deliberately employed two strategies to widen the space of both-way learning—reflexivity (including critical thinking about power dynamics) and building relationships and trust with Yolqu co-researchers.

### 2.2. Reflexivity

Reflexivity requires researchers to reflect critically on how their worldview (sociocultural positions, assumptions, and knowledge) influences the broad range of perspectives, activities, and outcomes that make up research processes. This is critical in establishing the rigor and trustworthiness of qualitative research [54]. Throughout the project described here, Aboriginal and non-Aboriginal academic researchers worked collaboratively and iteratively to achieve this. The non-Aboriginal researchers acknowledge the critical input of the senior academic Aboriginal researchers in facilitating reflexivity and engagement in

ongoing courageous conversations [55] throughout the research process. This involved consciously engaging in critical reflection regarding a system that privileges both biomedical and non-Aboriginal worldviews.

## 2.3. Yolnu Co-Researchers

Prior to commencing the project described here, building on existing relationships initially formed by co-author AM, the first author (EH) was invited to live in Yilpara for 12 months to co-ordinate a CPAR project [50]. Concurrently, co-authors MM and YG were participants in a Cert II in community health research associated with that project. These were significant steps in the process of moving beyond Western research methodologies as CPAR approaches encourage the use of locally-derived (in this case Aboriginal) research methodologies. Learning how to be in Yilpara (see findings below regarding relationships) led to further learnings about how to proceed with research in this context. That is, the commitment to first engage with and learn from the Yolnu in a broad community context resulted in an immersion in Yolqu ways of knowing, being, and doing, where relationships are central. From these relationships, trust was built, and Yolηu co-researchers were later engaged in the lived experience of RHD research data collection, analysis, and dissemination of outcomes, ensuring that Yolqu knowledges were privileged throughout the research. The Yolqu co-researchers were a bridge to many data collection opportunities (observations and interviews), and their contribution to coding the yarns and identifying the themes in an iterative thematic analysis process was integral in shaping research findings. For non-Aboriginal co-researchers, such processes require lengthy community immersion and a commitment to building Yolqu research capacity and confidence. The details of the research sample, data collection, and analysis methods are given in detail in our companion article [52].

## 2.4. Ethics

Ethics approval was obtained from the Human Research Ethics Committee of the NT Department of Health and Menzies School of Health Research. Approval number HREC 2016-2678. Reciprocal approval by UWA Human Research Ethics Office, Ref: ROAP 2020/ET000283. The following approvals were obtained prior to commencing the research: Ochre card (NT Working with Children); Northern Land Council (permit to reside in a homeland); and written approval from the Aboriginal elders of the community and the local Health Ser-vice.

# 3. Results

We report here on three Yolqu concepts that can be applied as research approaches (both methodologies and methods): Relationality; nhina, nhäma ga ηäma (sit with, listen, and observe); and metaphors as basis for critical and conceptual thinking. As with ganma, these concepts were widely used and accepted traditional Yolnu ways of knowing, being, and doing, existing prior to any discussion of research. Through critical reflection and immersive, experiential learning, we identified how Western research methods could be aligned to Yolqu concepts and applied in a research context. That is, as Marriot et al. [56] recommend, while keeping First Nations ways of knowing central, they also can be productively connected with Western epistemologies. Thus, each of the three Yolnu concepts is described first in a broader more theoretical context and positioning in terms of First Nations research approaches, and then examples are given that demonstrate how Western research methods might be considered in alignment. As decolonising researchers, we recognise that First Nations assumptions and perspectives and mainstream research methodologies are not mutually exclusive and can be used effectively to complement and support each other ([57], p. 2). For the future, we see the learnings reported here as guiding a process of acknowledging and merging different knowledge systems through well-articulated and respectful consideration ([56], p. 5).

## 3.1. Relationality and Responsibility (Gurrutu)

Aileen Moreton-Robinson, in her review of the First Nations social research methods of Canada, the United States, Hawaii, Australia, and New Zealand, concluded that in different but similar ways Aboriginal 'knowledge systems are grounded in relations to land, place, entities, ancestors, creators and people'. From this foundation she identifies the concept of 'relationality' as the 'interpretive and epistemic scaffolding shaping and supporting Aboriginal social research' ([16], p. 71). The concept of relationality is in contradistinction to the Western logic of discovery, which privileges a disconnected, human-centred, detached researcher 'observing from a neutral position . . . [that] also requires being disconnected from the living earth' ([16], p. 71).

Morton-Robinson identifies a variety of relationships to be considered, such as those between the Aboriginal researcher and the Aboriginal community; the Aboriginal community and the researcher; the Aboriginal researcher and the Aboriginal academic community; non-Aboriginal researchers and the Aboriginal community; and between the academic community and Aboriginal methodologies ([16], p. 74). These relationships include conversation, support, guidance, and collegiality and contain specific responsibilities that guide knowledge and action and include a genuine desire to serve others. Responsibility is inseparable from respect and reciprocity ([16], p. 74).

Identity for the Yolqu centres on their place in a circle of family relationships, a system of skin, clan, country, and family relationships termed *gurrutu*. Through their *gurrutu* connections and their local residence, Yolqu people 'know the country and are known by it, they speak the language and their sweat is familiar' ([58], p. 168). This results in the very different social reality of Yolqu wherein each person is

'understood not only as an individual personality but also having obligations and rights on a matrix of kinship and clan relations that constantly and concretely signal the connection and locatedness of everyone in the highly differentiated social whole'.

Working out how you fit into this matrix is essential; when it is not clear how someone is related to you, much time is spent figuring it out and a 'placeholder' relationship might be assigned based on your totem, *mälk* (skin group), or place you are from (all of which have associated *gurrutu* connections). This is an ahistorical view—ancestors are contemporaneously present, felt, and taken into account.

Gurrutu dictates that there are both people and places that are right to sit with (on) and those that are not. Gurrutu also determines the dances you can dance and the designs you can paint (what knowledges you are authorised to know) [59,60]. Gurrutu is foundational to learning, determining what knowledges can be taught, by whom and to whom, and when and in what formats (painting, dance, or music, song).

For an outsider, the iterative process of learning about *gurrutu* allows an ever-increasing circle of connections to be established. That is, connections within a small family group can quickly be extended to others. Relationships with Yolqu community researchers was the core of the lived experience of RHD research as they guided learning about Yolqu ways of knowing, being, and doing. A strong foundation in *gurrutu* enabled the development of relationships with the community members who became thesis co-researchers, and the broader Yilpara community who acted as a *de facto* reference group for the research. Trusting relationships meant being confident to share significant life world experiences—for example, weeks of *bäpurru* (funeral) and *dhapi* (initiation) ceremonies and *Balanda* conferences were equally challenging both-way learning experiences and highly emotional times of bonding and learning. Significantly, in a concurrent project related to developing community research skills, as *gurrutu* informs correct behaviour it was therefore quickly equated by the Yolqu with research ethics.

## 3.2. Alignment with Non-Aboriginal Research Methods

The capacity for empathy is often seen as an essential characteristic of a good qualitative researcher, related to both the quality of the research and the motivations for undertaking particular research topics. Thus, relationality is discussed here in terms of alignment with aspects of interviewing (yarning), thematic analysis and CPAR.

The concept of 'yarning' is a common feature of oral traditions for knowledge sharing, a form of conversation which utilises storying to impart information. Yarning, in this context, does not mean 'just chatting about nothing of much importance', as is implied in general Western uses of the term. It is a recognised technique used by Aboriginal Australians to connect, make meaning, and pass on knowledge and history, socially or more formally [61]. Yarning engages with Aboriginal processes such as respect, relationality, sharing, listening, and, in some cases, such as clinical yarning, the use of metaphors to explain and describe complex medical conditions. Yarning has been theorised and applied in a research context as

an informal and relaxed discussion through which both the researcher and participant journey together visiting places and topics of interest relevant to the research study. Yarning is a process that requires the researcher to develop and build a relationship that is accountable to Aboriginal people participating in the research . . . To have a yarn is not a one-way process but a dialogical process that is reciprocal and mutual.

The strength of yarning is its capacity for relational meaning-making, thus broadening the space of productive dialogue. The key elements of dialogue, storytelling, and use of metaphor allow the negotiation of identities, roles, and relationships, rather than just conveying information—that is, yarning encourages empathy ([62], p. 85). Yarning requires deep listening skills.

Alongside participant observation (see next section) the lived experience of RHD research was based on yarns, many that were lengthy, detailed, and from the heart, involving participants who strongly felt they had a story to tell and were appreciative of the opportunity to share their experience to help others. In common with participation in CPAR, where the research process is collaborative and negotiated with participants [63], relationships are a source of motivation for participating in yarning research. The willingness to be a research participant on the basis of helping others was also reflected in the commitment of the Yolqu researchers to the research process based on their relationships, in particular with others who had RHD experiences. For example, co-author MM has close family members with RHD, including her son and, significantly, a woman who was her mother-by-*gurrutu* who passed away from heart failure complications during the research period. It was these relationships, as well as their love for the community more broadly, that were frequently emphasised by the Yolqu as the reason for working on the project.

Later, as we read through or listened to the yarns (which the co-researchers had sometimes been involved in conducting) and discussed what they thought were the important ideas, the value of their 'insider' knowledge quickly became evident. This was not just cultural knowledge but also their own personal or family experiences of RHD. As a consequence of this understanding of, and immersion in, the lived experience of RHD and a world view that prioritises family/community, the Yolnu were quick to arrive at themes, the connecting narrative, and also identifying conclusions and recommendations. This rapidity can potentially challenge a non-Aboriginal research expectation of 'rigour' that has a tendency to a pedantic and positivist scientific mind set about getting every detail and nuance of words coded, rather than accepting the immediate bigger picture thinking of the Yolnu.

# 3.3. Nhina, Nhäma ga näma (Sit with, Listen and Observe)

A traditional Yolqu term, 'nhina, nhäma ga qäma' is literally translated as meaning to sit with, observe and listen (See [64] for a detailed discussion of each the components of nhina,

nhäma ga ηäma (sit, observe, and listen) to get a sense of the depth of meaning inherent in this phrase.). The broader concept refers to a way of learning, a way of being, and way of healing. It can be passive or active—a meditation, or a basis for dialogue or relationship. Nhina, nhäma ga ηäma suggests a full understanding that occurs quietly and respectfully when one is in the right place, watching, and listening. It also implies waiting for a story to come to the hearer—we listen and observe and, if we are lucky, we learn something. For a non-Aboriginal researcher, it provides an essential guide for a way we can come to understand ourselves, others, and our world through feelings. Each component term holds great depth of meaning. Combined, Nhäma and ηäma 'express extraordinary empathy, to the point that one can almost "become" the sufferer and feel what they are feeling "from within" ([65], p. 246); it is an ethical kind of relatedness that has 'to do with mutual feelings of accountability and obligation, care, compassion and intimacy' ([65], p. 256). It is for these reasons that Yolηu co-researcher MM said 'If we didn't do this we couldn't have done the rest, it's the right way to work' (Researcher journal note, November 2017).

Until now, *Nhina*, *nhäma ga ŋäma* has not been documented as an Aboriginal research method. Building on the concept of *dadirri*, initially articulated in English by Miriam Rose Ungunmerr-Baumann (2002), a respected elder and artist from the Daly River region of the NT, it is increasingly referenced as a method of deep listening for action [2,56,66]. Taking *dadirri* as a starting point 'expands the researcher's worldview and opens our ears to other Aboriginal epistemologies and how we might engage with them in respectful and ethical ways' ([66], p. 228). However, *nhina*, *nhäma ga ŋäma* adds new layers to the approach by including the significance of the land and people one sits with and the critical elements of relationship (*gurrutu*), empathy and observation (also related to reflexivity).

As a form of learning, the concept of *nhina*, *nhäma ga ηäma* is illustrated in the telling of stories to pass on knowledge in a way that allows the hearer to draw their own conclusions. For example, traditional stories, often referred to as dreaming stories are frequently told in different ways and contexts with different parts of the story told relevant to the 'lesson'. Other than this selective telling, it is up to the hearer to understand the intended learning, encouraging reflection. In this context, the hearer is not expected or encouraged to ask questions, as Tyson Yunkaporta describes:

In our world the deepest knowledge is not in words. It is in the meaning behind the words, in the spaces between them, in gestures or looks, inmeaningful silences, in the work of hands, in learning from journeys, in quiet reflection, in the Dreaming.

Thus, the concept also embodies the sense of critical thinking as a person fosters their observational and analytical skills, without reliance on open questioning (if you need to ask a question, it may show that you haven't listened properly or are relying on someone else to do the thinking'), and is a highly valued capacity within the Yolnu worldview. *Nhina, nhäma ga näma* can also be applied as a form of reflexivity, as one reflects on, listens to, and observes the self.

## 3.4. Alignment with Non-Aboriginal Research Methods

Nhina, nhäma ga ηäma can be broadly applied as both methodology and method. It can be understood as closely aligned to the Western academic concept of participant observation, it can be a stance adopted in the yarning process to facilitate empathy and listening, and it can be applied to data analysis as participants' emotions and meanings are carefully attended to. Combined with yarning it contributes to a rigorous multi-layered ethnographic methodology. Even to learn about *nhina*, *nhäma ga ηäma* requires taking an experiential and reflective approach, described by MM as 'close your eyes and the answer will come to you' (Researcher journal note, October 2016).

In essence, *nhina*, *nhäma ga näma* as a research method goes beyond listening/understanding the speech of the person with whom you are communicating, to being aware of their true (deep) feelings. 'Putting interest in other person, do it with respect,

you can feel while you listen, you can feel something. The feeling tells you when you listen' (Yolqu co-researcher). It also requires the researcher to have self-awareness: 'If you have no feelings then you can't tell the feelings of the other person. Or you can't feel other people when they're telling stories' (Yolqu co-researcher). Self-awareness and reflexivity are also required when listening with an open heart. Thus, researchers operate in a culturally appropriate manner by asking few/no questions, instead observing and reflecting on the possible feelings embodied in the actions and conversations being observed, thus building empathy/rapport.

The Yolnu co-researchers were not familiar with the term empathy, but through the research it became clear this is conceptually closely aligned to the role of *nhina*, *nhäma ga näma* in terms of understanding feelings. In this way, the Yolnu identified that research rigour, a sense of having strong generalisable evidence, is based on stories that 'come out from the heart as well as the mind' (Researcher journal note, 7/4/17). That is, one will know when one has the 'true story' by how it feels, a notion explored with Dr Lawurrpa Maypilyama, a senior Yolnu woman and experienced researcher from Galiwin'ku. She described it thus:

'People want to share their stories, the deep meaning . . . a true story has to be strong, the listener can feel when it's the truth'. 'Yolnu tell a story not by head but by heart—if I tell you from the head you won't feel anything. But if I have excitement, expression, you can tell it is a true story.

(Researcher journal note 16/5/17)

This suggestion is a potential source of tension between an emphasis in Western qualitative research on interview data that prioritises the authority of words as evidence. Whereas for the Yolnu true knowledge is about feelings as a result of listening and watching 'and it is about sacrifice ... You have to put yourself aside to really sit quietly and listen, and then knowledge will come to you' (YG, Researcher journal note, 11/8/17).

## 3.5. Metaphors

The important place of metaphor in Aboriginal knowledge systems is widely recognised [20,68], particularly as a conceptual meaning-making tool. Metaphors are central to storytelling; using metaphor has the potential to create both a feeling (i.e., it conveys emotion) and a common ground. 'Yolqu have used metaphors since time immemorial to share strong messages about how we should live and work ... for "understanding and experiencing one kind of thing in terms of another"' ([69], p. 406).

Concern that a non-Aboriginal lens might reduce metaphors to figures of speech has led others to suggest using terms such as 'images' or 'symbols', as these 'must be experienced in order to be understood, and the experience of its effects is at once its meaning and its power' ([70], p. 216; [71]). Understanding metaphor-as-symbol connects to a broader discussion regarding the use of metaphors for learning, research and knowledge acquisition across all languages and cultures. The Yolnu process of 'reading the signs', that is observing and correctly interpreting 'indicators' such as the presence of a particular flower (indicating to the Yolnu that it is the time for hunting for certain fish), demonstrates a parallel to Western biomedical scientific procedures such as understanding blood glucose levels (indicating risk of disease).

The privileging of mainstream science has at times silenced Aboriginal ontologies [69,70], and in the article co-authored by three senior Yohu women, they argue that to counter this requires 'taking [Yohu] metaphors seriously' as a means to effectively privilege Aboriginal knowledge, values, attitudes, and practices [69]. As a means of broadening the space for productive dialogue, metaphors work towards 'making space for difference' [69]. That is, 'metaphorical language is theoretical. It stimulates analytical and creative possibilities' ([71], p. 14), where 'one will eventually see more than what is presented' [72], p. 229. The use of metaphor as an effective means of communication in clinical conversations [73], education [74], and in discussing health systems [75] is also recognised.

# 3.6. Applying Metaphors in the RHD Research Context

Developing concept bridges through metaphors is a central both-way learning tool. Critical thinking and productive dialogue are essential to developing the metaphors, symbols, and images that build conceptual links across cultures, and is a central theme throughout the research reported here.

Two key metaphors are described here. One from the start and the other from the very end of the research project. These metaphors were built up over many productive, iterative discussions (the extent to which a metaphor can be extended is a marker of the strength and value of the metaphor). Permission was gained from community elders for the use of the cultural knowledge contained in these. While these examples provide evidence of a process, the content should not be assumed to be transferable to other settings.

The first important and ongoing metaphor was developed at the start of a communitybased action research project where the skills developed through the project were aligned with a Certificate II in Community Health Research [50]. At the beginning the community was not familiar with the term 'research'. The remote communities of north-east Arnhem Land have limited experience with outside researchers. The knowledge needed to guide a lipa lipa (canoe) was found to be a good both-way learning bridge to align Yolnu ways of observing and analysing data (signs) from their environment with Western research terms. In doing so we came to define research conceptually as looking and thinking deeply, as in guiding the direction of the lipa lipa, the leader (researcher) must look at more than just the surface of the water, looking up to consider factors such as wind direction and below the surface to identify currents and hidden dangers. Central to the development of this metaphor were many long conversations about the link between research as critical thinking and asking the right questions, with a definite sense from the Yolnu that the research question should be practical and change-oriented. Critical thinking and asking the right question about how things might be different is inherently transformative, demonstrating the empowering effects of developing research skills.

Later a cohort of community members doing the Certificate II developed further research skills through their involvement in the lived experience of RHD PhD research project. In the course of analysing the yarns, a weaving metaphor for research was developed, initially for a both-way understanding of what thematic analysis and coding meant. This important metaphor stood the test of being retold and added to many times, including with other more experienced Yolqu researchers from Galiwinku. Table 1 below describes the full metaphor.

| Tal | ole 1. | Weaving | and qual | itative | research | ı metap | hor b | ridge. |
|-----|--------|---------|----------|---------|----------|---------|-------|--------|
|-----|--------|---------|----------|---------|----------|---------|-------|--------|

| Weaving   | Qualitative Research   |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| Go out looking for pandanus   | Go out to look for stories   |  |  |  |
| Find good (right one) pandanus  | Choose who to interview, do it the right way (consent)   |  |  |  |
| Collect pandanus—choose long central leaves, carry a special stick to get the tall pandanus, collect pandanus that is right for the item that is being made | Choose the right research tools to use and use them correctly, for example, take a translator if doing in-depth interviews |  |  |  |
| Sort the pandanus (feeling with hands, looking with eyes)–take off the spikes, split/peel the leaf Keep some, throw some out discard others                 | Coding—decide what to keep, what to throw out discard or put aside   |  |  |  |
| Choose which pandanus leaves to colour Prepare the colour Find some ash to add to make the colour stronger  | Colour code Or drag and drop into nodes (NVivo) (add theory/other research to make the codes (colour) stronger)            |  |  |  |

Table 1. Cont.

| Weaving   | Qualitative Research  |
|---|---|
| Colour the pandanus   | Themes drawn from codes   |
| Weave the pandanus<br>Make patterns with the different colours<br>Make a basket or mat  | Weave the themes into a clear story   |
| Take your basket to show people your work Make a mat that the whole family can sit on Make something of use to everyone Dilly bag for ceremony is full of story in two moieties Fish nets are another example | Sharing knowledge about what action we want with everyone, so everyone can benefit (knowledge translation) 'a mat for all the family to sit on'  Make a different version of results for different people (community, scientist, health workers)  Combine quantitative and qualitative data |

### 4. Discussion

We argue that it is naïve to think that applying First Nations knowledge practices 'necessarily divorces the researcher from the colonised and hegemonic space of Western research philosophies' ([76], p. 45). First Nations knowledge practices cannot simply be slotted into or alongside mainstream research practices to justify a research process. Similarly, trying to replace mainstream with First Nations epistemologies would likely perpetuate the simplistic, oppositional binary thinking of colonialism and the Western academy ([77], p. 104). Instead, as we have demonstrated here, it is possible to have a process that acknowledges and merges different knowledge systems through well-articulated and respectful consideration that keeps First Nations ways of knowing central, but also aligns with mainstream epistemologies both in the structure of the research and in the research procedures [55].

The learnings reported here from the Yolqu regarding relationality, nhina, nhäma ga  $\eta äma$ , and metaphors as basis for critical/conceptual thinking, demonstrate that First Nations and mainstream research methodologies are not mutually exclusive and can be used effectively to complement and support each other. There are, however, challenges and tensions in this.

Each researcher in the project described here needed to hold the stance of *nhina*, *nhāma ga ηāma*, enabling dialogue across two very different linguistic and cultural backgrounds and life worlds. Dialogues included an equal valuing of everyone's contribution, paying attention to relationships, accepting philosophical discomfort, and thinking critically about power dynamics, all contributing to writing with a transformative purpose. Central to dialogue is attention to difference; it is only when the productive potential of difference is emphasised that the actual work of collaboration is achieved. In terms of approaches to research, the Yolηu have insider knowledge that is personal, familial, and cultural. This goes beyond empathy. It reflects that the cohering idea of an Aboriginal worldview is the interconnection of everything, therefore Aboriginal research is always holistic. Even ideas are taken to be animate [78] and interconnected with the world, 'thus, the Indigenous scholar has to consider and represent how they are part of that idea, rather than how they can order and manipulate it' [79]. As described in the Results, this was exemplified by the rapidity with which Yolηu co-researchers were able to arrive at themes.

There were many other varied differences that prompted reflection and dialogue-language (including speaking many languages), education type, experiences of Australian government policies and colonisation, beliefs regarding health and wellbeing, degree of connection to country and family, exposure to environmental health risks, and capacity to perceive the world holistically. In addition, beyond the differences within the group of Aboriginal and non-Aboriginal social science researchers, we were aware of the need to bridge the divide between the lived experiences of the Yolqu with RHD and the biomedical worldview. Enabling clinicians to regard Yolqu ways of knowing being and doing with equal value, despite its unfamiliarity, and to build their confidence in working in a new way was our hope for better provision of healthcare for Aboriginal people. This requires an

appreciation of a worldview that prioritises relationships, empathy, critical thinking, and the well-being of others (family, community, and land).

Not previously heard in the RHD domain, the findings from the research based in the methods described here reveal fundamental differences between Aboriginal and biomedical worldviews contributing to the failure of current approaches to communicating health messages. The themes identified by the Yolnu co-researchers (for details see [53]) affirmed an Aboriginal worldview and demonstrate the inter-connectedness of knowledge, choice, and behaviour that become increasingly complex in stressful and traumatic health, socioeconomic, political, historical, and cultural contexts. In response, the Yolnu also provided targeted recommendations for culturally-responsive health promotion, including: communicating to create positive emotions; building trust; and developing health messages (including relevant data) that are aimed at the family and community rather than at individuals.

As described in the last stage of the weaving metaphor (Table 1), the Yolnu were highly motivated by sharing knowledge about what action they want, 'so everyone can benefit', to use the findings from research to create 'a mat for all the family to sit on'. In this discussion, they recognised that it was necessary to make a different version of results for different people (community members, scientists, health workers, and so on). It was encouraging, therefore, to see the powerful and pragmatic lived experience findings and recommendations used in a wide variety of knowledge translation modes including: small community initiatives (a baby's healthy skin book), academic papers, online newspapers [80], a thesis [64], conference presentations, lectures to medical and public health students, integration into the RHD Clinical Guidelines [81], and the Endgame Report [82]. Further broader initiatives include supporting the RHDA Champions4change program (https://www.rhdaustralia.org.au/champions4change, accessed on 8 March 2022) and new projects that provide opportunities for building capacity with First Nations co-researchers.

These practical outcomes are encouraging as they reflect that First Nations and Western research methodologies were effectively combined to complement and support each other through a process of respectfully acknowledging and merging different knowledge systems. However, on their own, these are small steps; radical funding and policy shifts are needed to upscale and embed approaches that prioritise place-based First Nations leadership and governance, funding for primordial prevention, community development, and environmental health on a par with biomedical research such as that for vaccine development.

First Nations Community Research Capacity Building

To allow for future projects we propose a both-way learning model (Figure 2) in order to generalise from and apply the learnings regarding building community research capacity. This model is designed to be applied in small-scale, place and strength-based, community-led actions that can then be co-evaluated using critical, decolonising social science approaches, guided by First Nations knowledges and worldviews. Once initiated, and after community confidence in newly acquired knowledge has grown, it is likely that local communities will initiate actions to disseminate learnings and messages more broadly [50].

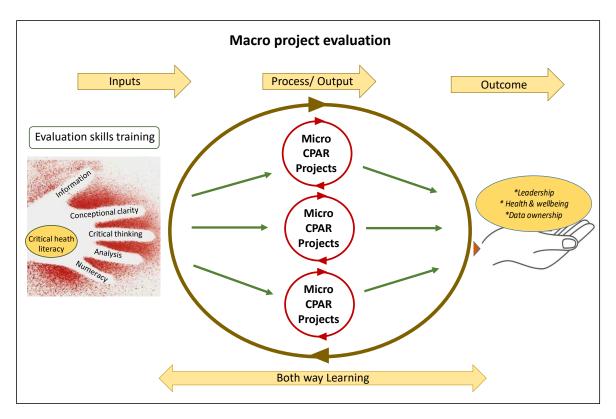


Figure 2. Both-Way learning model.

## 5. Conclusions

Through the research collaborations described above, co-researchers had opportunities to disrupt colonial narratives and create new possibilities to transform, policies, practice, and systems [83]. By broadening the space of productive dialogue, a mat we can all sit on, new positions, views, and identities emerged. Through productive dialogue, cultural differences were moved from being a 'problem' or incommensurable to a more powerful discourse that allowed for sharing of ideas and robust and highly respectful discussions that engaged with rather than resisted cultural differences, offering hope as well as new insights and new opportunities. In particular, we hope the results motivate clinicians to regard Yolnu ways of knowing being and doing with equal value, despite its unfamiliarity, and to build their confidence in working in new ways for better provision of healthcare for Australian Aboriginal people.

This paper has described how a suitable methodology was developed to undertake meaningful research into the lived experience of RHD. Our companion paper [52] describes how we used this approach and the detailed findings emerging from the data collected.

**Author Contributions:** Conceptualisation, E.H., A.M., J.K. and D.B.; methodology, E.H. and M.M.; validation of analysis, E.H., M.M., A.M., R.W., J.K. and D.B.; investigation, E.H. and M.M.; writing—original draft preparation, E.H.; writing—review and editing, all authors; supervision, D.B., R.W. and J.K.; funding acquisition, E.H., D.B., J.K. and R.W. All authors have read and agreed to the published version of the manuscript.

Funding: This research was supported by an Australian Government Research Training Program (RTP) Scholarship, the National Health & Medical Research Council End Rheumatic Heart Disease Centre for Research Excellence (ENDRHDCRE) project grant (GNT1080401); the National Health & Medical Research Council 'Improving Health Outcomes in the Tropical North: A Multidisciplinary Collaboration (HOT NORTH)(GNT1131932); a Wesfarmers Centre of Vaccines and Infectious Diseases top- up scholarship (PR020343); and Peter and Anne Hector Award (Telethon Kids Institute (University of Western Australia)). J.K. is supported by an Australian Heart Foundation Future Leader

Fellowship (102043). Additionally, the Yolqu co-researchers were funded through the HOTNORTH and the EndRHD Centre for Research Excellence.

**Institutional Review Board Statement:** Ethics approval was obtained from the Human Research Ethics Committee of the NT Department of Health and Menzies School of Health Research. Approval number HREC 2016-2678. Reciprocal approval by UWA Human Research Ethics Office, Ref: ROAP 2020/ET000283. The following approvals were obtained prior to commencing the research: Ochre card (NT Working with Children); Northern Land Council (permit to reside in a homeland); written approval from the Aboriginal elders of the community and the local Health Service.

**Informed Consent Statement:** Informed consent was obtained from all subjects involved in the study.

**Data Availability Statement:** Thesis contains more detailed data, full de –identified interviews available on request.

Acknowledgments: Thank you to community Elders for input and approval to reference traditional knowledges. The thesis research would also not have been possible without the support of Anna Ralph, Heather D'Antoine, and the Laynhapuy health service, in particular, Jeff Cook. Heartfelt gratitude to the community at Yilpara: Yolnu-yulngu Yilparangura gumurryu märrama narranha ga djäka narraku mirrithirri manymaguma.

**Conflicts of Interest:** The authors declare no conflict of interest.

#### References

- Humphery, K. Dirty questions: Indigenous health and 'Western research'. Aust. N. Z. J. Public Health 2001, 25, 197–202. [CrossRef] [PubMed]
- 2. West, R.; Stewart, L.; Foster, K.; Usher, K. Through a critical lens: Indigenist research and the Dadirri method. *Qual. Health Res.* **2012**, 22, 1582–1590. [CrossRef] [PubMed]
- 3. Jones, R.; Wilsdon, J. The Biomedical Bubble: Why UK Research and Innovation Needs a Greater Diversity of Priorities, Politics, Places and People; Nesta: London, UK, 2018.
- 4. Ryder, C.; Mackean, T.; Coombs, J.; Williams, H.; Hunter, K.; Holland, A.J.A.; Ivers, R.Q. Indigenous research methodology—Weaving a research interface. *Int. J. Soc. Res. Methodol.* **2020**, *23*, 255–267. [CrossRef]
- 5. Tsey, K.; Gibson, T.; Pearson, L. Family Well Being Evaluation Report 2006; Apunipima Cape York Health Council: Cairns, Australia, 2006.
- 6. Witeska-Młynarczyk, A. Critical Medical Anthropology—A voice for just and equitable healthcare. *Ann. Agric. Environ. Med.* **2015**, 22, 385–389. [CrossRef]
- 7. Dudgeon, P.; Bray, A.; Darlaston-Jones, D.; Walker, R. *Aboriginal Participatory Action Research: An Indigenous Research Methodology Strengthening Decolonisation and Social and Emotional Wellbeing*; Lowitja Institute Discussion Paper Series; The Lowitja Institute: Melbourne, Australia, 2020.
- 8. Dudgeon, P.; Kelly, K.; Walker, R. Closing the gaps in and through Indigenous health research: Guidelines, processes and practices. *Aust. Aborig. Stud.* **2010**, *2*, 81–91.
- 9. Duke, D.L.; Prictor, M.; Ekinci, E.; Hachem, M.; Burchill, L.J. Culturally Adaptive Governance—Building a new framework for equity in Aboriginal and Torres Strait Islander health research: Theoretical basis, ethics, attributes and evaluation. *Int. J. Environ. Res. Public Health* **2021**, *18*, 7943. [CrossRef]
- 10. Mitchell, A.; Wade, V.; Katzenellenbogen, J.M.; Haynes, E.L.; Bessarab, D. "The world is so white": Improving Cultural Safety in Healthcare Systems for Australian Indigenous People with Rheumatic Heart Disease. *Aust. N. Z. J. Public Health* 2022, in press.
- 11. Martin, M. Ways of knowing, being and doing: A theoretical framework and methods for Indigenous and indigenist research. *J. Aust. Stud.* **2003**, 27, 203. [CrossRef]
- 12. Anderson, A.; Spray, J. Beyond awareness: Towards a critically conscious health promotion for rheumatic fever in Aotearoa, New Zealand. *Soc. Sci. Med.* **2020**, 247, 112798. [CrossRef]
- 13. Smith, L.T. *Decolonizing Methodologies: Research and Indigenous Peoples*, 2nd ed.; University of Otago Press/Zed Books: Dunedin, New Zealand, 2012.
- 14. Zubrzycki, J.; Green, S.; Jones, V.; Stratton, K.; Young, S.; Bessarab, D. Getting it right: Creating partnerships for change. Integrating aboriginal and Torres strait islander knowledges in social work education and practice. *J. Ethn. Cult. Divers. Soc. Work* **2013**, 22, 179–197. [CrossRef]
- 15. Nakata, M.; Nakata, V.; Keech, S.; Bolt, R. Decolonial goals and pedagogies for Indigenous studies. *Decolon. Indig. Educ. Soc.* **2012**, 1, 120–140.
- 16. Moreton-Robinson, A. Relationality: A key presupposition of an Indigenous social research paradigm. In *Sources and Methods in Indigenous Studies*; Andersen, C., O'Brien, J.M., Eds.; Routledge: London, UK, 2017; pp. 69–77.
- 17. Bhabha, H.K. The Location of Culture; Routledge: London, UK, 1994.

- 18. Dudgeon, P.; Fielder, J. Third spaces within tertiary places: Indigenous Australian studies. *J. Community Appl. Soc. Psychol.* **2006**, 16, 396–409. [CrossRef]
- 19. Nakata, M. The cultural interface. Aust. J. Indig. Educ. 2007, 36 (Suppl. S1), 7–14. [CrossRef]
- 20. Yunkaporta, T.; McGinty, S. Reclaiming aboriginal knowledge at the cultural interface. Aust. Educ. Res. 2009, 36, 55–72. [CrossRef]
- 21. Durie, M. Indigenous knowledge within a global knowledge system. High. Educ. Policy 2005, 18, 301–312. [CrossRef]
- 22. Nakata, M. The cultural interface of Islander and scientific knowledge. Aust. J. Indig. Educ. 2010, 39 (Suppl. S1), 53. [CrossRef]
- 23. Gorringe, S. Honouring our strengths—Moving forward. Educ. Rural Aust. 2011, 21, 21–37.
- 24. Somerville, M.; Perkins, T. Border work in the contact zone: Thinking indigenous/non-indigenous collaboration spatially. *J. Intercult. Stud.* **2003**, 24, 253–266. [CrossRef]
- 25. Walker, R.; Schultz, C.; Sonn, C. Cultural competence—Transforming policy, services, programs and practice. In *Working Together: Aboriginal and Torres Strait Islander Mental Health and Wellbeing Principles and Practice*, 2nd ed.; Dudgeon, P., Milroy, H., Walker, R., Eds.; Department of the Prime Minister and Cabinet: Canberra, Australia, 2014; pp. 195–220.
- Coffey, P.M.; Ralph, A.P.; Krause, V.L. The role of social determinants of health in the risk and prevention of group A streptococcal infection, acute rheumatic fever and rheumatic heart disease: A systematic review. PLoS Negl. Trop. Dis. 2018, 12, e0006577.
   [CrossRef]
- 27. Brayboy, B.M.J. Toward a tribal critical race theory in education. Urban Rev. 2005, 37, 425-446. [CrossRef]
- 28. Cannon, J.; Bessarab, D.C.; Wyber, R.; Katzenellenbogen, J.M. Public health and economic perspectives on acute rheumatic fever and rheumatic heart disease: Can we afford 'business as usual'? *Med. J. Aust.* 2019, 211, 250–252. [CrossRef] [PubMed]
- 29. Katzenellenbogen, J.M.; Bond-Smith, D.; Seth, R.J.; Dempsey, K.; Cannon, J.; Stacey, I.; Wade, V.; de Klerk, N.; Greenland, M.; Sanfilippo, F.M.; et al. Contemporary incidence and prevalence of rheumatic fever and rheumatic heart disease in Australia using linked data: The case for policy change. *J. Am. Heart Assoc.* 2020, 9, e016851. [CrossRef] [PubMed]
- 30. Mitchell, A.G.; Belton, S.; Johnston, V.; Gondarra, W.; Ralph, A.P. 'That heart sickness': Young Aboriginal people's understanding of rheumatic fever. *Med. Anthropol.* **2018**, *38*, 1–14. [CrossRef] [PubMed]
- 31. Haynes, E.; Mitchell, A.; Walker, R.; Katzenellenbogen, J.M.; D'Antoine, H.; Bessarab, D. Decolonizing Indigenous health: Generating a productive dialogue to eliminate rheumatic heart disease in Australia. *Soc. Sci. Med.* **2021**, 277, 113829. [CrossRef]
- 32. Haynes, E.; Mitchell, A.; Enkel, S.; Wyber, R.; Bessarab, D. Voices behind the statistics: A systematic literature review of the lived experience of rheumatic heart disease. *Int. J. Environ. Res. Public Health* **2020**, 17, 1347. [CrossRef]
- 33. Lowell, A.; Maypilama, E.; Yikaniwuy, S.; Rrapa, E.; Williams, R.; Dunn, S. 'Hiding the story': Indigenous consumer concerns about communication related to chronic disease in one remote region of Australia. *Int. J. Speech-Lang. Pathol.* **2012**, *14*, 200–208. [CrossRef]
- 34. Baum, F.E.; Bégin, M.; Houweling, T.A.J.; Taylor, S. Changes not for the fainthearted: Reorienting health care systems toward health equity through action on the social determinants of health. *Am. J. Public Health* **2009**, 99, 1967–1974. [CrossRef]
- 35. Foucault, M. Governmentality. In *The Foucault Effect: Studies in Governmentality*; Burchell, G., Gordon, C., Miller, P., Eds.; The University of Chicago Press: Chicago, IL, USA, 1991.
- 36. Saethre, E. Medical interactions, complaints, and the construction of Aboriginality in remote Australia. *Soc. Identities* **2009**, *15*, 773–786. [CrossRef]
- 37. Katzenellenbogen, J.M.; Sanfilippo, F.M.; Hobbs, M.S.T.; Knuiman, M.W.; Bessarab, D.; Durey, A.; Thompson, S.C. Voting with their feet—Predictors of discharge against medical advice in Aboriginal and non-Aboriginal ischaemic heart disease inpatients in Western Australia: An analytic study using data linkage. *BMC Health Serv. Res.* **2013**, *13*, 330. [CrossRef]
- 38. Altman, J. Raphael Lemkin in remote Australia: The logic of cultural genocide and homelands. *Oceania* **2018**, *88*, 336–359. [CrossRef]
- 39. Fogarty, W.; Lovell, M.; Langenberg, J.; Herron, M.J. Deficit Discourse and Strengths-Based Approaches: Changing the Narrative of Aboriginal and Torres Strait Islander Health and Wellbeing; The Lowitja Institute: Melbourne, Australia, 2018.
- 40. McDermott, R.; O'Dea, K.; Rowley, K.; Knight, S.; Burgess, P. Beneficial impact of the homelands movement on health outcomes in central Australian Aborigines. *Aust. N. Z. J. Public Health* **1998**, 22, 653–658. [CrossRef]
- 41. Morphy, F.; Morphy, H. Thwarted aspirations: The political economy of a Yolngu outstation, 1972 to the present. In *Experiments in Self-Determination: Histories of the Outstation Movement in Australia*; Peterson, N., Myers, F., Eds.; ANU Press: Canberra, Australia, 2016; pp. 301–321.
- 42. Morphy, F. Whose governance, for whose good? The Laynhapuy Homelands Association and the neo-assimilationist turn in Indigenous policy. In *Contested Governance: Culture, Power and Institutions in Indigenous Australia*; Hunt, J., Ed.; ANU Press: Canberra, Australia, 2008; pp. 113–152.
- 43. Morphy, F.; Morphy, H. Anthropological theory and government policy in Australia's Northern Territory: The hegemony of the 'mainstream'. *Am. Anthropol.* **2013**, *115*, 174–187. [CrossRef]
- 44. Kemmis, S.; McTaggart, R.; Nixon, R. *The Action Research Planner: Doing Critical Participatory Action Research*; Springer: Berlin/Heidelberg, Germany, 2014.
- 45. Marika-Mununggiritj, R.; Christie, M.J. Yolngu metaphors for learning. Int. J. Sociol. Lang. 1995, 113, 59–62. [CrossRef]
- 46. Walker, R. Transformative Strategies in Indigenous Education: A Study of Decolonisation and Positive Social Change: The Indigenous Community and Development Management Program. Ph.D. Thesis, University of Western Sydney, Sydney, Australia, 2004. Available online: https://researchdirect.westernsydney.edu.au/islandora/object/uws:678 (accessed on 31 January 2022).

- 47. Yunupingu, B. A plan for Ganma research. In *Aboriginal Pedagogy: Aboriginal Teachers Speak Out: Blekbala Wei, Deme Nayin, Yolngu Rom, Ngini Nginingawula, Ngawurranungurumagi*; Deakin University Press: Melbourne, Australia, 1991; pp. 98–106.
- 48. Ngurruwutthun, D. The garma project. In *Aboriginal Pedagogy: Aboriginal Teachers Speak Out*; Wei, B., Ed.; Deakin University Press: Melbourne, Australia, 1991; pp. 107–122.
- 49. Christie, M.; Verran, H. The touch pad body: A generative transcultural digital device interrupting received ideas and practices in Aboriginal health. *Societies* **2014**, *4*, 256–264. [CrossRef]
- 50. Haynes, E.; Marawili, M.; Marika, B.M.; Mitchell, A.G.; Phillips, J.; Bessarab, D.; Walker, R.; Cook, J.; Ralph, A.P. Community-based participatory action research on rheumatic heart disease in an Australian Aboriginal homeland: Evaluation of the 'On track watch' project. *Eval. Program Plan.* **2019**, *74*, 38–53. [CrossRef]
- 51. Freire, P. Pedagogy of the Oppressed; Herder & Herder: Freiburg, Germany, 1970.
- 52. Haynes, E.; Marawili, M.; Marika, M.; Mitchell, A.; Walker, R.; Katzenellenbogen, J.M.; Bessarab, D. Living with Rheumatic Heart Disease at the Intersection of Biomedical and Aboriginal Worldviews. *Int. J. Environ. Res. Public Health* **2022**. under review.
- 53. Coddington, K. Voice under scrutiny: Feminist methods, anticolonial responses, and new methodological tools. *Prof. Geogr.* **2017**, 69, 314–320. [CrossRef]
- 54. Boateng, G.O.; Schuster, R.C.; Boateng, M.O. Uncovering a health and wellbeing gap among professional nurses: Situated experiences of direct care nurses in two Canadian cities. *Soc. Sci. Med.* **2019**, 242, 112568. [CrossRef]
- Singleton, G.E. Courageous Conversations about Race: A Field Guide for Achieving Equity in Schools; Corwin Press: Thousand Oaks, CA, USA, 2014.
- 56. Marriott, R.; Reibel, T.; Coffin, J.; Barrett, T.L.; Gliddon, J.; Robinson, M.; Griffin, D.; Walker, R. Wongi mi bardup (doing it our way). *Int. J. Crit. Indig. Stud.* **2019**, *12*, 15–28. [CrossRef]
- 57. Denzin, N.K. Moments, mixed methods, and paradigm dialogs. Qual. Inq. 2010, 16, 419-427. [CrossRef]
- 58. Barber, M. Where the Clouds Stand: Australian Aboriginal Attachments to Water, Place, and the Marine Environment in Northeast Arnhem Land. Ph.D. Thesis, Australian National University, Canberra, Australia, 2005.
- 59. Lloyd, B.; Suchet-Pearson, S.; Wright, S.; Burarrwanga, L.; Ganambarr, R.; Ganambarr-Stubbs, M.; Ganambarr, B.; Maymuru, D. Morrku Mangawu—Knowledge on the land: Mobilising Yolηu mathematics from Bawaka, North East Arnhem Land, to reveal the situatedness of all knowledges. *Humanities* 2016, 5, 61. [CrossRef]
- 60. Bawaka Country; Wright, S.; Suchet-Pearson, S.; Lloyd, K.; Burarrwanga, L.; Ganambarr, R.; Ganambarr-Stubbs, M.; Ganambarr, B.; Maymuru, D.; Sweeney, J. Co-becoming Bawaka: Towards a relational understanding of place/space. *Prog. Hum. Geogr.* **2016**, 40, 455–475.
- 61. Bessarab, D.; Ng'andu, B. Yarning about yarning as a legitimate method in Indigenous research. *Int. J. Crit. Indig. Stud.* **2010**, *3*, 37–50. [CrossRef]
- 62. King, J.A. Weaving Yarns: The Lived Experience of Indigenous Australians with Adult-Onset Disability in Brisbane. Ph.D. Thesis, Queensland University of Technology, Brisbane, Australia, 2010.
- 63. Singh, M.; Major, J. Conducting Indigenous research in Western knowledge spaces: Aligning theory and methodology. *Aust. Educ. Res.* **2017**, *44*, 5–19. [CrossRef]
- 64. Haynes, E. 'Weaving a mat we can all sit on': Understanding the Experience of Living with Rheumatic Heart Disease at the Intersection of Biomedical and Aboriginal Worldviews. Ph.D. Thesis, University of Western Australia, Perth, Australia, 2021.
- 65. De Donatis, C. 'They have a story inside': Madness and healing on Echo Island, North-East Arnhem Land. Ph.D. Thesis, Charles Darwin University, Darwin, Australia, 2010.
- 66. Waller, L. Indigenous research methodologies and listening the Dadirri way. In *Ethical Responsiveness and the Politics of Difference*; Dreher, T., Mondal, A.A., Eds.; Palgrave Macmillan: London, UK, 2018; pp. 227–242.
- 67. Yunkaporta, T.K. Our ways of learning in Aboriginal languages. In *Re-Awakening Languages*; Sydney University Press: Sydney, Australia, 2010; p. 37.
- 68. Ober, R. Kapati time: Storytelling as a data collection method in Indigenous research. Learning Communities. *Int. J. Learn. Soc. Contexts* **2007**, 22, 8–15. [CrossRef]
- 69. Marika, R.; Yunupingu, Y.; Marika-Mununggiritj, R.; Muller, S. Leaching the poison—The importance of process and partnership in working with Yolngu. *J. Rural Stud.* **2009**, 25, 404–413. [CrossRef]
- 70. Tamisari, F. Body, vision and movement: In the footprints of the ancestors. Oceania 1998, 68, 249–270. [CrossRef]
- 71. Hadley, Gregory. "Establishing Common Ground: Paradigms in Perspective". In *Grounded Theory in Applied Linguistics Research*; Routledge: London, UK, 2017; pp. 13–28.
- 72. Meyer, M. Indigenous and authentic: Hawaiian epistemology and the triangulation of meaning. In *Handbook of Critical and Indigenous Methodologies*; Denzin, N.K., Lincoln, Y.S., Smith, L.T., Eds.; SAGE Publications: Thousand Oaks, CA, USA, 2008; pp. 217–232.
- 73. Lin, I.; Green, C.; Bessarab, D. Improving musculoskeletal pain care for Australia's first peoples: Better communication as a first step. *J. Physiother.* **2019**, *65*, 183–185. [CrossRef]
- 74. Bishop, R. Te kotahitanga: Kaupapa māori in mainstream classrooms. In *Handbook of Critical and Indigenous Methodologies*; Denzin, N.K., Lincoln, Y.S., Smith, L.T., Eds.; SAGE Publications: Thousand Oaks, CA, USA, 2008; pp. 439–458.

- 75. Fredericks, B.; Clapham, K.; Bessarab, D.; Dudgeon, P.; Bainbridge, R.; Ball, R.; Andersen, C.; Adams, M.; Collard, L.; Duthie, D.; et al. Developing pictorial conceptual metaphors as a means of understanding and changing the Australian health system for Indigenous people. *Action Learn. Action Res. J.* 2015, 21, 77–107.
- 76. Guenther, J.; Galbraith, M. Learning from evaluations of school–family strengthening programs: Lessons for all. *Eval. J. Australas.* **2014**, *14*, 42–51. [CrossRef]
- 77. Chalmers, J. The transformation of academic knowledges: Understanding the relationship between decolonising and indigenous research methodologies. *Social. Stud./Études Socialistes* **2017**, *12*, 97. [CrossRef]
- 78. Mika, C. Indigenous Education and the Metaphysics of Presence: A Worlded Philosophy; Routledge: London, UK, 2017.
- 79. Mika, C. Excess and indigenous worldview. In *Global Epistemologies and Philosophies of Science*; Ludwig, D., Koskinen, I., Mncube, Z., Poliseli, L., Reyes-Galindo, L., Eds.; Routledge: London, UK, 2021.
- 80. Marika, M.; Mitchell, A.; Ralph, A.P.; Marawili, B.; Haynes, E.; Marawili, M. Words from Arnhem Land: Aboriginal Health Messages Need to Be Made with Us Rather than for Us. *The Conversation*. 22 November 2018. Available online: https://theconversation.com/words-from-arnhem-land-aboriginal-health-messages-need-to-be-made-with-us-rather-than-for-us-100655 (accessed on 31 January 2022).
- 81. RHD Australia. The 2020 Australian Guideline for Prevention, Diagnosis and Management of Acute Rheumatic Fever and Rheumatic Heart Disease, 3rd ed.; RHD Australia: Darwin, Australia, 2020.
- 82. Wyber, R.; Noonan, K.; Halkon, C.; Enkel, S.; Ralph, A.; Bowen, A.; Cannon, J.; Haynes, E.; Mitchell, A.; Bessarab, D.; et al. The RHD Endgame Strategy: The Blueprint to Eliminate Rheumatic Heart Disease in Australia by 2031. 2020. Available online: https://endrhd.telethonkids.org (accessed on 31 January 2022).
- 83. Bhabha, H.K. Culture's in-between. Quest. Cult. Identity 1996, 1, 53–60.